

Rep. Gen. 664
del 28.06.2011



**CONVENZIONE TRA PROVINCIA DI PISA, UNIVERSITÀ DI PISA,
COMUNE DI VOLTERRA E FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO
DI VOLTERRA**

Il Sig. Andrea Pieroni, nato a Montopoli in Valdarno (PI) il 23.09.1958, Presidente della Provincia di Pisa (C.F. Ente 80000410508), domiciliato per la carica presso la sede di tale Ente, il quale interviene e stipula il presente atto non in proprio, ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse della Provincia di Pisa, che rappresenta e che di seguito sarà denominata Provincia, Il Sig. Massimo Mario Augello, nato a Catanzaro il 8.07.1949, Rettore dell'Università di Pisa (C.F. Ente 800003670504), domiciliato per la carica presso la sede di tale Ente, il quale interviene e stipula il presente atto non in proprio, ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Università di Pisa, autorizzato alla sottoscrizione con delibera del Senato Accademico n. 79 del 9 marzo 2011 e con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 65 del 23 marzo 2011, che rappresenta e che di seguito sarà denominata Università,

Il Sig. Marco Buselli nato a Pisa il 05/07/1974, Sindaco del Comune di Volterra (C.F. Ente 00183970508), domiciliato per la carica presso la sede di tale Ente, il quale interviene e stipula il presente atto non in proprio, ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse del Comune di Volterra, autorizzato alla sottoscrizione con delibera n. 28 del 29 marzo 2011 che rappresenta e che di seguito sarà denominato Comune,

Il Sig. Edoardo Mangano, nato a Potenza il 21.04.1925, Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra (C.F. Ente 92002510508), domiciliato per la carica presso la sede di tale Ente, il quale interviene e

stipula il presente atto non in proprio, ma esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse della Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, autorizzato alla sottoscrizione con delibera del 15 ottobre 2010, che rappresenta e che di seguito sarà denominata Fondazione,

PREMESSO

- che tra la Provincia, l'Università, il Comune e la Fondazione sono stati individuati campi comuni di interesse e di lavoro nei rispettivi programmi amministrativi e didattico-scientifici, volti a valorizzare le risorse culturali presenti nel territorio,
- che rientra nei fini istituzionali della Provincia, dell'Università, del Comune e della Fondazione realizzare tutte le intese possibili di collaborazione al fine di contribuire alla valorizzazione delle risorse culturali del territorio,
- che tra gli obiettivi territoriali provinciali, la valorizzazione delle risorse culturali del Volterrano storico è uno degli obiettivi programmatici e scientifici,
- che per il raggiungimento di tale obiettivo, la presenza del Laboratorio universitario volterrano con sede in Pisa via E. Fermi - Area Servizi per la Didattica dell'Università, a Volterra, torre Toscano piano 2° piazza S. Michele, con la prospettiva di collegamento culturale con le Università di alcuni paesi europei, rappresenta un'occasione positiva,
- che l'attività svolta dal Laboratorio Universitario Volterrano (d'ora in poi Laboratorio) di cui ai protocolli di seguito indicati (lezioni fuori sede, mostre, convegni, seminari, rapporti di studio con università europee), a partire dal 1996 ad oggi, ha dato e produce positivi e

- documentati risultati in rapporto agli obiettivi sopra indicati,
- che a partire dal 16.07.2008 tra gli enti nominati è stata stipulata una specifica convenzione, con scadenza 31.12.2010 in attuazione della quale sono stati realizzati programmi di attività ritenuti meritevoli di continuità e sviluppo,
 - che la Fondazione, ai sensi del proprio statuto, persegue scopi di utilità sociale e di promozione dello sviluppo economico del territorio. Nel perseguire gli scopi di utilità sociale la Fondazione indirizza la propria attività nei settori rilevanti, prescelti tra quelli previsti all'art. 1 comma 1 lett. c-bis del D.lgs. n. 153/99, assicurando una equilibrata destinazione delle risorse con preferenza nei settori di maggiore rilevanza sociale. Nell'ambito di queste finalità la Fondazione intende associare il suo intervento a quello degli altri soggetti richiamati in premessa, sottoscrivendo a sua volta una nuova convenzione, in continuità con il programma di lavoro fino ad oggi realizzato dal Laboratorio universitario volterrano,
 - che dall'anno 1996 ad oggi sono state riconfermate fino al 2010 nel complesso 6 (sei) convenzioni, sempre rinnovate, che dopo 14 anni, l'attività del Laboratorio continua nell'applicazione formativa dei discenti e nella valorizzazione dei Beni culturali ed ambientali di Volterra e del volterrano, in fase di completamento durante l'anno accademico 2009-2010;

Richiamato quanto sopra si stabilisce

Art. 1 – Premessa

Le premesse fanno parte integrante della presente Convenzione in quanto,

insieme all'atto deliberativo, definiscono obiettivi e finalità del presente accordo.

Art. 2 – Oggetto della convenzione

La presente convenzione ha lo scopo di definire il rapporto tra la Provincia, l'Università, il Comune e la Fondazione per la conduzione del Laboratorio a Volterra e delle attività di formazione e di ricerca ad esso collegate. Ciò al fine sia di favorire lo sviluppo culturale e scientifico, sia di arricchire con attività formative sul campo la preparazione degli studenti dell'Università di Pisa ed insieme la valorizzazione del patrimonio ambientale e culturale (archeologico, architettonico, artistico, urbanistico, etc.) di Volterra e del suo territorio storico.

Art. 3 – Finalità

Il Laboratorio ha i seguenti obiettivi:

- a) attuare sperimentazioni didattico-scientifiche su temi che annualmente saranno individuati, relativi a documenti e testimonianze pertinenti alle discipline archeologiche, architettoniche, storiche, artistiche, della rappresentazione, urbanistiche, sociologiche, impegnando docenti, esperti incaricati, studenti, dottori di ricerca e tecnici dell'Università di Pisa,
- b) accrescere mediante applicazioni sul campo le conoscenze operative e teoriche degli studenti avvalendosi di competenze pluridisciplinari,
- c) valorizzare attraverso gli studi suddetti le testimonianze ed i documenti artistici e storici presenti nella città e nel territorio volterrano storico; gli elaborati, conseguenti a tali attività didattiche-scientifiche, saranno oggetto di mostra e/o di pubblicazione, a mezzo della pubblicazione



Quaderno annuale,

- d) operare al fine di instaurare e sviluppare rapporti di collaborazione anche con università italiane e straniere sui temi sopra detti, con scambi di docenti e discenti e con la comune organizzazione di convegni internazionali.

Art. 4 – Comitato scientifico

Il Laboratorio Volterrano si avvale di un Comitato scientifico composto inizialmente da n. 7 membri con possibilità di futura integrazione, tra professori e ricercatori esperti dell'Università di Pisa, nominati dal Rettore, i quali eleggono al loro interno il Presidente.

Il Comitato scientifico si riunisce almeno due volte l'anno ed esprime pareri, proposte e suggerimenti al fine della formulazione dei piani annuali e pluriennali di attività desumibili dalla realtà volterrana.

Art. 5 - Comitato di coordinamento

L'attività del Laboratorio è coordinata da un Comitato di coordinamento, composto da otto membri con possibilità di futura integrazione, esperti nelle discipline indicate al punto a) dell'art. 3 del presente atto, di cui cinque appartenenti al Comitato scientifico e nominati dal Comitato scientifico stesso, uno nominato dalla Provincia, uno nominato dal Comune e uno nominato dalla Fondazione. Il Comitato esprime per elezione un coordinatore, diverso dal presidente del Comitato scientifico. I membri del Comitato e il coordinatore durano in carica tre anni.

Il Comitato si avvarrà di un proprio regolamento interno di funzionamento.

Sono compiti del Comitato di coordinamento:

- a) coordinare le proposte di programmazione presentate dai docenti

dell'Università interessati alla sperimentazione di progetti pluridisciplinari nell'ambito del Laboratorio universitario volterrano;

- b) proporre collaborazioni con altri enti pubblici e con privati ed in particolare promuovere scambi culturali con università italiane e straniere interessate ad attività didattiche e scientifiche in Volterra e nel suo territorio storico;
- c) approvare il programma di ricerca annuale elaborato dal coordinatore.

Art. 6 – Rapporti ed oneri tra i soggetti contraenti

Per i fini di cui all'art. 3 del presente atto e per la durata della presente convenzione, le Parti erogano un contributo annuo di euro 15.500,00 ciascuna.

Inoltre:

1. la Provincia si impegna a mettere a disposizione le proprie strutture per mostre e convegni.
2. Il Comune mette a disposizione:
 - a) le proprie strutture didattiche, poste nella sede del Laboratorio Universitario europeo;
 - b) le proprie strutture didattiche e gli ambienti posti al piano secondo della torre Toscano, piazza San Michele - Volterra, idonei ad accogliere e supportare le attività del Laboratorio;
3. la Fondazione mette a disposizione le proprie strutture idonee a favorire le attività del Laboratorio e svolgerà attività di relazione per assicurare la partecipazione e la collaborazione dei soggetti che con la Fondazione stessa collaborano;
4. l'Università si impegna ad assicurare:
 - a) la partecipazione volontaria di studenti, docenti esperti incaricati e

tecnici nonché la possibilità di utilizzare le proprie strutture didattiche e di ricerca disponibili (cioè compatibilmente con i propri impegni didattici e di ricerca)

b) la sede utilizzata finora dal Laboratorio Volterrano a titolo di segreteria, presso i locali siti in Pisa – via Fermi, 8.

Art. 7 – Utilizzazione delle risorse finanziarie

Le risorse di cui all'art. 6 – euro 62.000,00 del Laboratorio saranno gestite da uno degli Enti contraenti, su indicazione del Comitato scientifico e del Comitato di coordinamento. Nel caso in cui sia affidata all'Università l'intera gestione finanziaria del progetto sarà versato alla stessa un contributo pari al 5% delle risorse in base alla normativa amministrativa e contabile dell'Ateneo e un'ulteriore quota, non superiore al 10% delle risorse, come contributo spese generali per la gestione del bilancio del laboratorio. Le risorse, oltre a quanto erogato per la gestione amministrativa e contabile, verranno ripartite nel seguente modo: una quota non inferiore al 50% a rimborso per le spese di viaggio e soggiorno per gli studenti partecipanti alle lezioni fuori sede, i docenti e i tecnici; una quota non inferiore al 20% per mostre, convegni, missioni, collaborazioni con università europee, pubblicazioni, etc; una quota non superiore del 15% per lo svolgimento di attività di segreteria didattico-organizzativa

Art. 8 – Rapporto tra i contraenti

Gli enti contraenti partecipano, tramite propri rappresentanti, alla programmazione e alla verifica dell'attività nell'ambito di apposite conferenze di servizi e predispongono una relazione annuale programmatica ed una consuntiva sul funzionamento Laboratorio che sottopongono ai rispettivi

organi di governo.

Art. 9 – Termini temporali

La presente convenzione decorre dal giorno della stipula e cesserà ad ogni effetto il 31/12/2013. E' intenzione dei soggetti promotori realizzare un'esperienza di sperimentazione, con riserva a scadenza di pronunciarsi sulla stipula di una nuova convenzione di durata triennale.

Art. 10 – Spese

Tutte le spese di registrazione inerenti e conseguenti il presente atto saranno suddivise in parti uguali tra i contraenti.

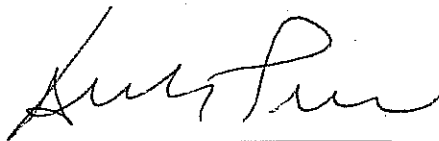
Art. 11 – Recesso

Nel caso in cui uno dei contraenti intenda recedere dal presente accordo ne dovrà dare comunicazione agli altri contraenti almeno sei mesi prima a mezzo raccomandata A.R.

Pisa, li-9. GIU 2011..

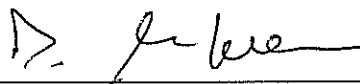
Il Presidente della Provincia di Pisa

(Andrea Pieroni) _____



Il Rettore dell'Università di Pisa

(Massimo Mario Augello) _____



Il Sindaco del Comune di Volterra

Marco Buselli _____



Il Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra

(Edoardo Mangano) _____

